



# TWIST 12 / 24

KÉTMOTOROS VEZÉRL NYÍLÓKAPUHOZ

HASZNÁLATI UTASÍTÁS



# TWIST 12 / 24

A készülék telepítése m szakai jártasságot feltételez.

Szükség esetén kérje szakember segítségét.

A garancia kizárólag szakszer telepítés és rendeltetésszer használat esetén érvényes.

A szerelés alatt a készülék és a hozzávezetések feszültségmentesek kell hogy legyenek!

Esetleges biztosítékcseré el tt a készüléket feszültségmentesítse!

## BEKÖTÉS

A készülék sorkapcsai a panelról lehúzhatóak a könnyebb szerelés érdekében, és két különböző módon dughatóak vissza. Szemléltetésként a motorok csatlakozóját különböző képpen dugtuk rá a panelra.

**12-24VAC** – az áramellátás csatlakozása (12-24VAC)

- – a kisfeszültség tápellátás negatív kapcsa

+ – a kisfeszültség tápellátás pozitív kapcsa

**FLASH** – kimenet a sárga lámpa számára (12-24VDC)

- – a lámpa negatív kapcsa

+ – a lámpa pozitív kapcsa

**MOTOR1** – az els ként nyíló motor csatlakozása (12-24VDC)

OP – a nyitó irány kapcsa

CL – a záró irány kapcsa

**MOTOR2** – a másodikként nyíló motor csatlakozása (12-24VDC)

OP – a nyitó irány kapcsa

CL – a záró irány kapcsa

**12VDC** – tápfeszültség kimenet fotocella, küls rádióvev számára (12-24VDC)

- – a tápfeszültség kimenet negatív kapcsa

+ – a tápfeszültség kimenet pozitív kapcsa

**START** - záró kontaktusú bemenetek, impulzusüzem vezérlésre. Funkciói megegyeznek a távvezérl m ködtetésével.

**PART** – kiskaput (egyik kapuszárny) m ködtet bemenet.

**FULL** – nagykaput (mindkét kapuszárny) m ködtet bemenet.

**COM** – a START, SAFETY bemenetek közös kapcsa

**SAFETY** - bontó kontaktusú biztonsági bemenetek. Ha nem csatlakoztat ide biztonsági eszközt, akkor a bemeneteket rövidre kell zárni a COM kapocccsal.

**FOT1** – a küls oldali fotocella bemenete. Az ide csatlakoztatott berendezés nyitáskor nem aktív, zárás közbeni megszakításra teljes nyitást vált ki, álló helyzetben megakadályozza a kapu elindulását, illetve az automata zárás idejét újraindítja.

**FOT2** – a bels oldali fotocella bemenete. Az ide csatlakoztatott berendezés nyitás közben a megszakítás idejére megállítja a kapu mozgását, zárás közbeni megszakításra teljes nyitást vált ki, illetve álló helyzetben megakadályozza a kapu elindítását, valamint az automata zárás idejét újraindítja.

**ANTENNA** - antennacsatlakozó kapcsok.

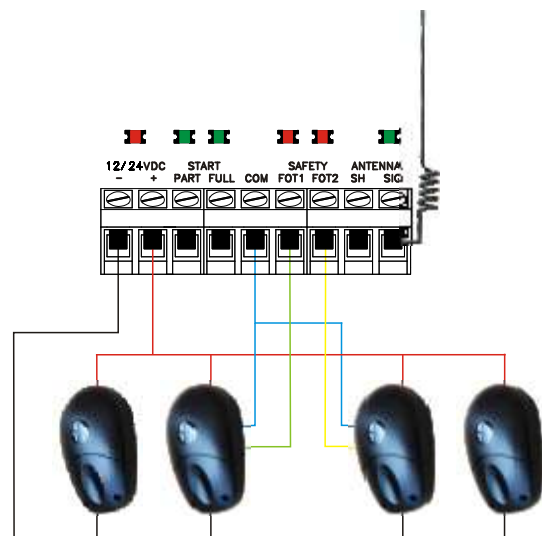
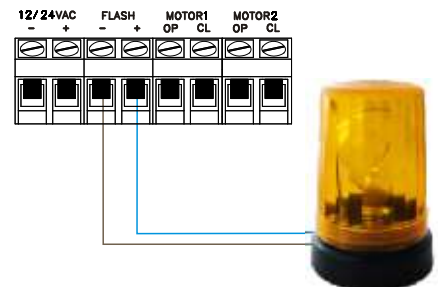
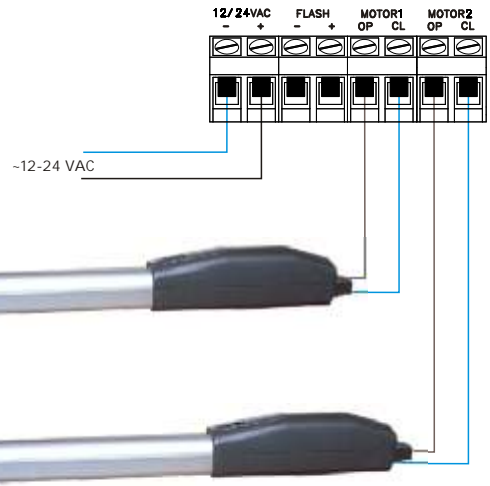
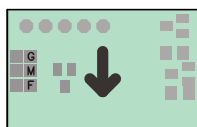
SH – küls antenna árnyékolásának kapcsa.

SIG – küls antenna jelvezetéke, vagy a mellékelt antennapálcá kapcsa.

**DECODER CARD** - A távvezérl k kódjainak tárolására.

A kártyát feszültségmentes állapotban szabad eltávolítani illetve behelyezni.

A kártyán szerepl nyílnak a DECODER CARD feliratra kell mutatnia.



# TWIST 12 / 24

## VISSZAJELZÉSEK:

Az egyes bemenetekhez tartozó ledek világító állapota a bemenet rövidzárt állapotát jelképezi.

A bontó kontaktusú bemenetekhez tartozó ledeknek (piros szín FOT1, FOT2) az üzembhelyezéskor világítaniuk kell ->

## SAFETY bemenetek

A záró kontaktusú bemenetekhez tartozó ledeknek (zöld szín PART, FULL) csak a m ködtetés pillanatában szabad világítaniuk -> START bemenetek.

12VDC – piros led, jelzi az elektronika és a motor tápfeszültségének meglétét. Amennyiben ez nem világít, ellen rizza a biztosítékok állapotát, ha szükséges cserélje ki.

ANTENNA-SIG – zöld led, jelzi a beépített rádióvev m kódését (részletesen a LRN/DEL nyomógombnál).

## KEZEL SZERVEK

**SLOW** – a motor lassítási frekvenciájának beállítására, kb. 0-100% között. A '+' irányba tekerve gyorsabb, a '-' irányba tekerve pedig lassabb lesz a motor a lassítási fázisban. Feltétlenül hangolja hozzá a lassítás mértékét a használni kívánt motorhoz.

**BLOCK1** - trimmer az 1. motor m kódési erejének a korlátozására. Lassítási fázisban ez a funkció nem m ködik. Amikor a kapu ellenállásba ütközik, azt akadálnak érzékeli, és ellentétes irányú mozgással reagál. Az érzékenység kb. 0-100% között állítható. A '+' irányba tekerve növekszik, a '-' irányba tekerve pedig csökkenthet ez az érték. Úgy kell beállítani, hogy m kódés közben a motor által a kapu élein Ható er nem lehet nagyobb 150 Newtonnál (15 kg).

**BLOCK2** - trimmer a 2. motor m kódési erejének a korlátozására. Funkciója megegyezik a BLOCK1 trimmerével.

**LRN/DEL** – távvezérl k betanításához, törléséhez, és funkcióinak programozásához.

Távírányító tanítása: nyomja meg a LRN/DEL gombot egy pillanatra, az ANTENNA-SIG led világít 30 másodpercig.

Ez id alatt nyomja meg a tanítandó távvezérl bármely gombját, a led elalszik, adó betanítva. Adóként ismétlje meg az el bbi m veletsort. A 61. adó betanításakor az ANTENNA-SIG led hármat villan, jelezve: a memoria megtelt. További tanításra csak törlés után van lehet ség.

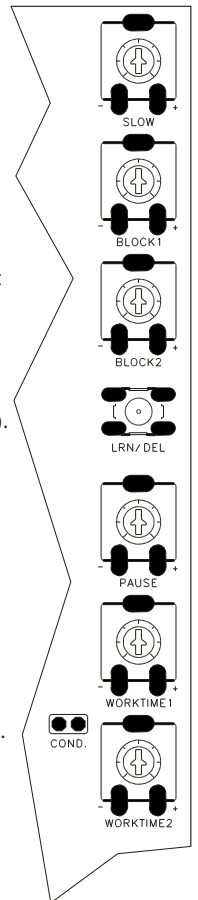
A távírányító programozás menübe a LRN/DEL gomb folyamatos nyomvatartásával léphet.

Az ANTENNA-SIG led villogásszámai jelölik a menüpontokat. Amelyik villanás után elengedi a gombot, annál a menü szerinti funkcióváltás történik.

Az így beállított funkciók az összes memóriában tárolt távvezérl re érvényesek, és bármikor egységesen módosíthatóak.

Az alapértelmezett beállítások a szövegben **vastagon** szedve. A *d lt* bet vel kiemelt funkciók átállítása nagyon nem ajánlott, és a készülék helytelen m kódését vonhatja maga után.

Az els négy pontban más nyomógombot rendelhet hozzá az adott funkcióhoz, mint a gyári beállítás, a következ képpen: a megfelel számú villanás utáni szünetben a LRN/DEL gombot elengedve, majd 5 másodpercen belül a használni kívánt távírányító gombot megnyomva létrejön az új hozzárendelés. Amennyiben nem nyom meg egy gombot sem, akkor az adott funkció nem m ködethet távvezérl r l.



1 nagykapu nyitás - **A gomb**

2 kiskapu nyitás - **B gomb**

3 -

4 el választó - **D gomb**

5 **ugrókódos** / fixkódos dekódolás

Ha a távírányítója egyik napról a másikra nem m ködik, állítsa fix üzembe. Ez akkor fordulhat el , ha a távvezérl ket ritkán használják. Ez nem hiba, hanem az ugrókódos rendszer sajátossága.

6 **monostabil** / **bistabil** üzemmód

7 **2 / 4** bistabil kimenet. mindkett csak bistabil üzemmódban m ködik **normál** / el választó üzemmód

Ez a funkció védhet véletlen megnyomás ellen. El választó üzemmódban, ha bármelyik gombot megnyomja a távadón, az nem lesz hatásos, csak az el választó gomb megnyomása után.

9 **csak el választó nélkül** / csak el választóval kapcsol.

Lehet sége van arra, hogy egy távírányítóval több készüléket vezéreljen, mint a távírányító nyomógombjainak száma, a 8 és 9 menüpontok együttes használatával:

- a 8 menüpontot aktiválja minden készüléken
- a 9 menüpontot alaphelyzetben hagyva a készülék egy gombnyomásra m ködik
- a 9 menüpontot átállítva a készülék csak az el választógomb + adott gomb egymás utáni megnyomásával m ködik.

A biztonságos m kódés érdekében, az így m ködtetett valamennyi készüléknek egyértelm en a távírányító hatósugarán belül kell lennie.

10 **egy gombhoz egy** / **egy gombhoz több** kimenet

11 **tiltva** / engedélyezve a programozás hozzáférés

1 villanás: tiltva, 2 villanás: engedélyezve

12 távírányító darabszám lekérdezés - minden villanás egy adót jelképez

13 5-10 funkciók lekérdezése - rövid villanás: alapértelmezett, hosszú villanás: funkció átállítva

14 -

15 gyári alapbeállítások visszaállítása. az 1-10 menüpontokat gyári állapotba állítja vissza. Távírányítókat nem töröl

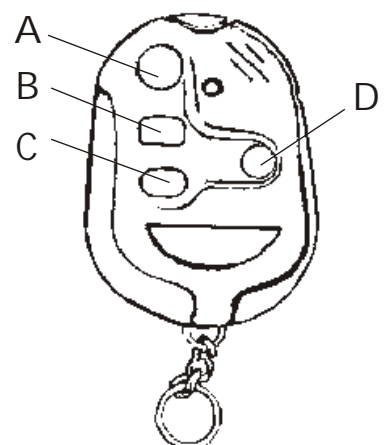
16 -

17 elhagyott, elveszett távírányítók törlése. Áramtalanítsa a készüléket, majd használja a rendelkezésre álló távírányítókat legalább egyszer. Aktiválja ezt a menüpontot, és akkor a használaton kívüli távírányítók törl dnek.

18 ismert távvezérl törlése - elengedés után nyomja meg a törlend adó bármely gombját

19 teljes távírányító memória törlése. A beállításokat is alaphelyzetbe állítja.

20 a led elalszik, nem történik semmi.



# TWIST 12 / 24

**PAUSE** – Ha teljesen balra tekeri, akkor a készülék a kinyitott állapot elérése után nem csuk be automatikusan, távvezérléssel zárható. Ettől az állástól jobbra tekerve - a "+" jelzés felé - 10-128 másodperc késleltetési idő állítható be, és a kapu ennek az időnek a letelte után csuk be. Kiskapu nyitás esetén a késleltetés a beállított érték kb. fele lesz, vagyis 5-64 másodperc.

**WORKTIME1** – trimmer az 1. motor üzemidejének beállítására, a maximális idő max.40 másodperc. Ha bármikor is állít a SLOW trimmeren, ellenőrizze a motor üzemidőt, és ha szükséges állítson rajta.

**WORKTIME2** – trimmer a 2. motor üzemidejének beállítására, a maximális idő max.40 másodperc. Ha bármikor is állít a SLOW trimmeren, ellenőrizze a motor üzemidőt, és ha szükséges állítson rajta.

**COND** - társasházi funkció. Ha lehúzza a jumpert a funkció aktív lesz. Nyitás közben nem fogad el PART vagy FULL gombot. Nyitott állapotban automata zárás mellett ugyanezen impulzusokra az automata zárás ideje újraindul. Zárás közben pedig nem csak megáll a kapu, hanem teljesen ki is nyit.

## ÜZEMBEHELYEZÉS

Ha minden bekötést elvégzett és átellenőrizte, akkor helyezze feszültség alá a készüléket.

Tanítsa be legalább egy távvezérlést. Állítsa a kapuzárnyakat középpózicióba kézzel, és zárja a kuplungokat. Feszültségmentesítsen 30 másodpercig. A távvezérléssel történő kódolásra a kapunak nyitni kell, ha nem így tesz, a motorok forgásirányát módosítani kell - az elektronika feszültségmentesítése mellett. Ehhez húzza le a motor csatlakozó kapcsát a készülékről, és dugja vissza fordítva. Ezután csukja be a kaput kézzel és zárja a kuplungot. Állítsa a BLOCK1 és BLOCK2 trimmert maximum (+), a WORKTIME1 és WORKTIME2 trimmert kb. 1/4 állásba, majd kódoltesse a kaput távvezérléssel és állítsa be a megfelelő lassítási értéket a SLOW trimmerrel. Ezután ismét csukja be a kaput kézzel és zárja a kuplungot.

Indítsa el a kapu működését távvezérléssel, ekkor a kapuzárnyak a beállított motoridő leteltéig nyitnak. Amennyiben ezek a szükségesnél kevesebbek, zárja be a kaput távvezérléssel majd állítson a WORKTIME trimmereken. Ismételje meg a nyitást. Ha továbbra sem megfelelő a működési idő, kísérletezzen tovább. Úgy kell beállítani az időket, hogy a motorok a véghelyzetbe érés előtt kevéssel már lassítsanak és a véghelyzetbe érés után rövid ideig - 2-3 másodperc - zúgjanak.

Ezek után indítsa el a kapu csukását és álljon az útjába. A kapunak ekkor meg kell állnia és vissza kell nyitnia. Ha ez nem így van, akkor állítson a BLOCK1 / BLOCK2 trimmer állásán, és ismételje meg a működést. Ha ezen is túl van, akkor csukja be a kaput kézzel és zárj a kuplungot.

A telepítés után kb 3 hónappal ellenőrizze a kapu működését, a beállított ütközési erőket, motoridőket.

## A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE

A kapu távvezérléssel megfelelő gombjainak megnyomásával hozható működésbe. Ha autóval közlekedik, akkor a FULL gombbal nyithatja ki mindkét kapuzárnyat, ha gyalogosan, akkor a PART gomb megnyomásával csak az egyiket. Ugyanezen gombokkal nyitáskor és csukáskor is megállítható. A kiskaput nyitáskor megállítva, a PART gombbal csukható, a FULL gombbal pedig nagykapura nyitható a kapu. Nagykapu nyitásból kiskapu nyitásra váltani nem lehet.

A FOT1 bemenetre csatlakoztatott fotocella a nyitás folyamán nem aktív, a kapu nyitott állapotában megakadályozza annak becsukódását, újraindítja a szünetidőt, csukás közben pedig visszanyitja a kaput.

A FOT2 bemenetre csatlakoztatott biztonsági berendezés a kapu mozgását minden esetben leállítja és csak a FULL vagy PART nyomógombokkal hozható újra mozgásba.

A szünetidőt mind FOT1, mind a FOT2 bemenetre csatlakoztatott eszköz újraindítja.

Az automata zárás - ha van beállítva - átmenetileg kiiktatható: teljesen nyitott állapotban nyomja meg a FULL vagy a PART, kiskapura történt nyitás esetén a PART gombot. Ekkor a villogó lámpa felvillan, és a kapu nyitva marad. A következő gombnyomásra a kapu azonnal csuk.

A kaput ugyanígy tudja működtetni a FULL és PART bemenetekre csatlakoztatott nyomógombokkal vagy kulcsos kapcsolóval is.

## M SZAKI ADATOK

Tápfeszültség: 12VAC / 24VAC 50HZ

Teljesítményfelvétel (motorok nélkül): maximum 6VA

Védettségi fokozat: IP00

Beépített rádióvevő : 433.92MHz, HCS KEELOQ

Mechanikai méret: 130x110x35 mm

Motor kimenet: 12VDC / 24VDC, max. 2x80W

Tápfeszültség kimenet: 12VDC / 24VDC, maximum 200mA

Villogó kimenet: 12VDC / 24VDC, maximum 25W

Biztosíték: T10A / T5A , 5x20mm

Működési hőmérséklet: -20°C - +55°C

V1.05 04.2012



# UPS PACK

SZÜNETMENTES ÁRAMFORRÁS VEZÉRL KHÖZ

HASZNÁLATI UTASÍTÁS



# UPS PACK

A készülék telepítése m szakai jártasságot feltételez.

Szükség esetén kérje szakember segítségét.

A garancia kizárólag szakszer telepítés és rendeltetésszer használat esetén érvényes.

A szerelés alatt a készülék és a hozzávezetések feszültségmentesek kell hogy legyenek!

Esetleges biztosítékcseré el tt a készüléket feszültségmentesítse!

A hálózati véd föld használata érintésvédelmi okokból kötelez !

## BEKÖTÉS A TÁPEGYSÉGEN

**GND** - a hálózati véd föld kapcsa

**AC IN** – az áramellátás csatlakozása (230VAC)

**L** – a hálózati feszültség fázis kapcsa

**N** – a hálózati feszültség nulla kapcsa

**BAT.** – akkumulátor kimenet (14VDC vagy 28VDC)

**+** – az akkumulátor pozitív kapcsa

**-** – az akkumulátor negatív kapcsa

**DC OUT** – a vezérl csatlakozása (14-28VDC)

**+** – a vezérl pozitív kapcsához

**-** – a vezérl negatív kapcsához

## BEKÖTÉS AZ AKKUMULÁTORON

- - az akkumulátor negatív kapcsa (fekete)

+ - az akkumulátor pozitív kapcsa (piros)

Amennyiben 24V-os készüléket használ két 12V-os akkumulátorral, akkor egyik akkumulátor negatív kapcsát csatlakoztassa a másik akkumulátor pozitív kapcsához. A fennmaradó kapcsokat csatlakoztassa a tápegységhez BAT kimenetéhez.

A kisfeszültség kötésekhez legalább 2,5mm<sup>2</sup> keresztmetszet vezetékét használjon!

## VISSZAJELZÉS

**STATE** – zöld/piros állapot jelz led, a következ funkciókkal:

- villogó zöld: hálózati és akkumulátor feszültség rendben

- villogó zöld/piros: hálózati feszültség nincs, akkumulátor üzem

- folyamatos piros: hibás akkumulátor. cserélje!

## A KÉSZÜLÉK M KÖDÉSE

A kapcsolóüzem tápegység és a hozzá csomagolt akkumulátorok a ROLL PACK vagy TWIST PACK készülékek elválaszthatatlan részét képezik.

Ez az összeállítás hálózati áramszünet esetén is 5-15 nyitási/zárási ciklus erejéig biztosítja a kapu m ködtetését.

Ha a vezérl hőz csatlakoztatott villogó lámpát, akkor az a készülék állapotait visszajelzi. Hálózati m ködés esetén a készülék leírásában foglaltak szerint m ködik.

Ha megsz nik a hálózati feszültség és a készülék akkumulátorról üzemel, akkor 3 villogással jelzi ezt a kapu nyitása el tt, majd energia takarékosági okból nem m ködik. Ekkor a kapu sem lassít véghelyzet előtt a biztos kinyitás/bezsukás érdekében.

A biztonságos m ködéshez túl alacsony tápfeszültség esetén a villogó 5-t villog nyitási parancsra, de nem nyílik.

## M SZAKI ADATOK

Tápfeszültség: 230VAC 50HZ

Teljesítményfelvétel: max. 140VA

Védettségi fokozat: IP00

Akkumulátor: 1db 12V 2,2Ah vagy 2db 12V 1,2Ah

Kimenet: 14VDC - max. 10A vagy 28VDC max 5A

Biztosíték: T5A (28V) vagy T10A (14V) 5x20mm

M ködési h mérséklet: -20°C - +50°C

